

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
1. Dezember 2005 (01.12.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/113469 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **C05F 17/02**,
17/00

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2005/005452

(22) Internationales Anmeldedatum:
19. Mai 2005 (19.05.2005)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
10 2004 025 318.8 19. Mai 2004 (19.05.2004) DE

(71) Anmelder und

(72) Erfinder: **HARTMANN, Rudolf** [CH/CH]; Grauenstein-
weg 4, CH-4460 Gelterkinden (CH).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **WÜTHRICH, Hans**
[CH/CH]; Saalstrasse 112, CH-4468 Kienberg (CH).

(74) Anwalt: **WINTER BRANDL FÜRNISS HÜBNER
RÖSS KAISER POLTE - PARTNERSCHAFT -**;
Bavariaring 10, 80336 München (DE).

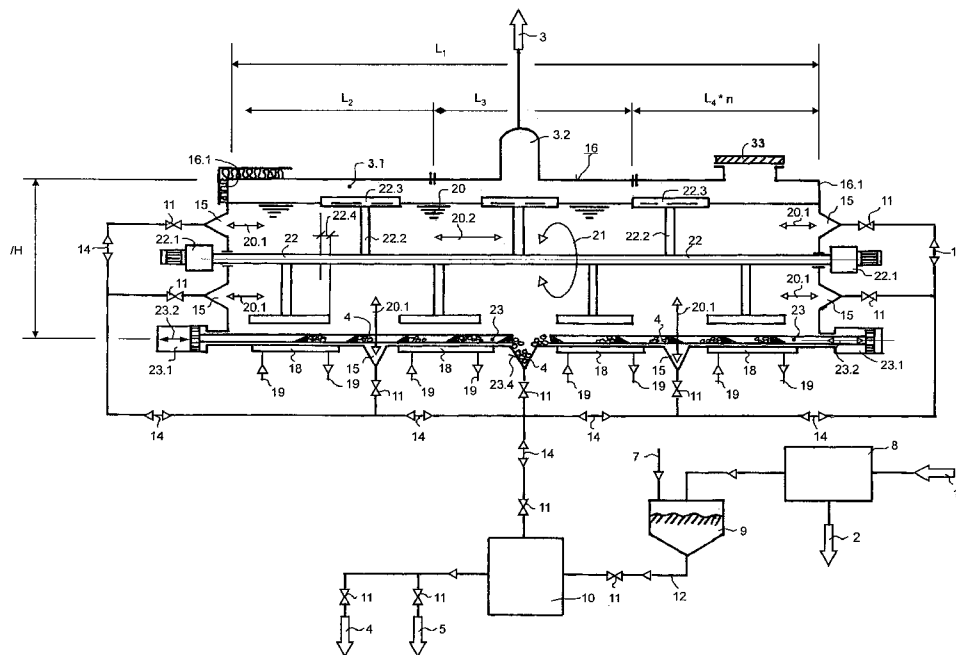
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KM, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA,
MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ,
OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL,
SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC,
VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,
ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: METHOD AND FERMENTER FOR THE ANAEROBIC FERMENTATION OF BIOLOGICAL WASTE

(54) Bezeichnung: VERFAHREN UND VERGÄRUNGSANLAGE ZUM ANAEROBEN VERGÄREN VON BIOGENEM AB-
FALL



(57) Abstract: The invention relates to a method for the anaerobic fermentation of biological waste and a fermenter for carrying out said method. According to the invention, the starting material, in other words, the biological waste for treatment, is introduced through several inlet openings distributed along the reactor height or length and/or fermented product is extracted through several fermented product outlet openings.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/113469 A1



TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

— vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(57) Zusammenfassung: Offenbart sind ein Verfahren zum anaeroben Vergären von biogenem Abfall und eine Vergärungsanlage zur Durchführung dieses Verfahrens. Erfindungsgemäß wird das Frischgut, d. h. der zu behandelnde biogene Abfall, über mehrere, entlang der Reaktorhöhe und / oder Reaktorlänge verteilte Eintrittsöffnungen zugeführt und / oder Gärgut über mehrere Gärgutaustragsöffnungen abgezogen.